



Euro-Latin American Parliamentary Assembly
Assemblée Parlementaire Euro-Latino Américaine
Asamblea Parlamentaria Euro-Latinoamericana
Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana



ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΕΕ-ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Επιτροπή Πολιτικών Υποθέσεων, Ασφάλειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων

AP 100.684v01-00

20.4.2010

ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 145 - 150

Κοινή πρόταση ψηφίσματος

**Ramón Jáuregui Atondo (S&D) και Renate Weber (ALDE), συνεισηγητές
ΕΚ**

**Vilma Reyes (Κοινοβούλιο της Κεντρικής Αμερικής), συνεισηγητής του ΛΑΚ
(AP100.540v02-00)**

Η εταιρική σχέση Ευρωπαϊκής Ένωσης - Λατινικής Αμερικής ενόψει της 6ης
Διάσκεψης Κορυφής της Μαδρίτης τον Μάιο του 2010

Τροπολογία 145
Sonia Escudero, Parlatino

Κοινή πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Κοινή πρόταση ψηφίσματος

Γ. επισημαίνοντας ότι **η ΕΕ παραμένει ο δεύτερος μεγαλύτερος εμπορικός εταίρος της Λατινικής Αμερικής και ο μεγαλύτερος επενδυτής στην περιοχή, στην οποία, κατά τα τελευταία δέκα έτη και από την έναρξη της Διπεριφερειακής Στρατηγικής Εταιρικής Σχέσης το 1999, έχει χρηματοδοτήσει σχέδια και προγράμματα συνολικά άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ,**

Τροπολογία

Γ. επισημαίνοντας ότι **οι εμπορικές συναλλαγές ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Λατινική Αμερική έχουν αυξηθεί σημαντικά** από την έναρξη της Διπεριφερειακής Στρατηγικής Εταιρικής Σχέσης το 1999, **και ότι η ΕΕ έχει χρηματοδοτήσει σχέδια και προγράμματα συνολικά άνω των 3 δισεκατομμυρίων ευρώ,**

Or. es

Τροπολογία 146
Sonia Escudero, Parlatino

Κοινή πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Κοινή πρόταση ψηφίσματος

Ε. επισημαίνοντας τις γεωπολιτικές και στρατηγικές επιπτώσεις των πολιτικών και εμπορικών αυτών σχέσεων, ειδικότερα όσον αφορά την αυξανόμενη έντασή τους σε σχέση με την πρόσβαση και την διάθεση των ενεργειακών πόρων, των πρώτων υλών, την πώληση όπλων, καθώς και την πρόσβαση στην πυρηνική τεχνολογία,

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. es

Τροπολογία 147
Sonia Escudero, Parlatino

Κοινή πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Κοινή πρόταση ψηφίσματος

ΣΤ. επισημαίνοντας ότι σύμφωνα με πρόσφατη μελέτη του Ινστιτούτου Έρευνας για την Ειρήνη της Στοκχόλμης (SIPRI), οι αμυντικοί προϋπολογισμοί των χωρών της Λατινικής Αμερικής αυξήθηκαν από 29,1 δισεκ. ευρώ το 2003 σε 39 δισεκ. δολάρια το 2008, πράγμα που σημαίνει σημαντική αύξηση της τάξεως του 36% σε διάστημα 5 ετών, αν και άνισα κατανομημένη μεταξύ των διαφόρων χωρών της περιοχής,

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. es

Τροπολογία 148
Sonia Escudero, Parlatino

Κοινή πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ

Κοινή πρόταση ψηφίσματος

Ζ. επισημαίνοντας ότι η **κοινωνική ανισότητα, επιδεινούμενη από την τρέχουσα διεθνή οικονομική κρίση, εξακολουθεί να είναι η μεγαλύτερη πρόκληση που πρέπει αντιμετωπίσουν οι κοινωνίες της Λατινικής Αμερικής** και ότι για την επίτευξη των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας απαιτείται καταρχήν να καταβληθεί προσπάθεια από τις ίδιες τις χώρες και τις κοινωνίες **της Λατινικής Αμερικής,**

Τροπολογία

Ζ. επισημαίνοντας ότι η **η διεθνής οικονομική κρίση επηρέασε σημαντικά την κοινωνική κατάσταση των χωρών που συμμετέχουν στην εταιρική σχέση** και ότι για την επίτευξη των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας απαιτείται καταρχήν να καταβληθεί προσπάθεια από τις ίδιες τις χώρες και τις κοινωνίες,

Or. es

Τροπολογία 149
Sonia Escudero, Parlatino

Κοινή πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Κοινή πρόταση ψηφίσματος

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανάκαμψη της παγκόσμιας οικονομίας θα συνεχίσει και το 2010 να είναι βραδεία και ότι αν και η Λατινική Αμερική αντιστάθηκε καλύτερα στην κρίση από άλλες προηγμένες οικονομίες και θα σημειώσει μεγέθυνση 3% το 2010 κατά μέσον όρο, η ανάκαμψη θα είναι πολύ άνιση και το επίπεδο μεγέθυνσης θα είναι ανεπαρκές για μια αξιόλογη βελτίωση των κοινωνικών συνθηκών ενός πληθυσμού *που συνεχίζει να έχει πολύ χαμηλότερη κοινωνική προστασία από ό,τι οι ευρωπαίοι εταίροι του,*

Τροπολογία

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανάκαμψη της παγκόσμιας οικονομίας θα συνεχίσει και το 2010 να είναι βραδεία και ότι αν και η Λατινική Αμερική αντιστάθηκε καλύτερα στην κρίση από άλλες προηγμένες οικονομίες και θα σημειώσει μεγέθυνση 3% το 2010 κατά μέσον όρο, η ανάκαμψη θα είναι πολύ άνιση και το επίπεδο μεγέθυνσης θα είναι ανεπαρκές για μια αξιόλογη βελτίωση των κοινωνικών συνθηκών ενός πληθυσμού, *κάτι που θα μπορούσε να συμβεί και στην Ευρώπη, ιδίως όσον αφορά τους νέους εταίρους και τους μετανάστες,*

Or. es

Τροπολογία 150
Sonia Escudero, Parlatino

Κοινή πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Κοινή πρόταση ψηφίσματος

I. επισημαίνοντας ότι το ποσοστό της ανεργίας στις πόλεις αυξήθηκε και στις δύο περιοχές λόγω της κρίσης, πράγμα που καθιστά περισσότερο απαραίτητο από ποτέ να προωθηθεί η δημιουργία αξιοπρεπών θέσεων απασχόλησης, να τεθεί τέρμα στην αυξανόμενη επιδείνωση των συνθηκών εργασίας που προκύπτει από την κρίση και, κατά κύριο λόγο, στην αύξηση της ανεργίας των νέων καθώς και να εξισωθούν οι μισθοί, *ιδίως στη Λατινική Αμερική, περιοχή στην οποία σύμφωνα με πρόσφατη μελέτη της Διαμερικανικής Τράπεζας Ανάπτυξης (BID), οι γυναίκες*

Τροπολογία

I. επισημαίνοντας ότι το ποσοστό της ανεργίας στις πόλεις αυξήθηκε και στις δύο περιοχές λόγω της κρίσης, πράγμα που καθιστά περισσότερο απαραίτητο από ποτέ να προωθηθεί η δημιουργία αξιοπρεπών θέσεων απασχόλησης, να τεθεί τέρμα στην αυξανόμενη επιδείνωση των συνθηκών εργασίας που προκύπτει από την κρίση και, κατά κύριο λόγο, στην αύξηση της ανεργίας των νέων καθώς και να εξισωθούν οι μισθοί *ανάμεσα στα φύλα και το διαφορετικό εθνοτικό υπόβαθρο,*

*κερδίζουν 17% λιγότερο από τους άνδρες
και οι αυτόχθονες ή οι αφρικανικής
καταγωγής εργαζόμενοι 28% λιγότερο
από τους λευκούς,*

Or. es